


KINNAGA INSTRUCTION MANUAL
 MANUEL D'INSTRUCTIONS

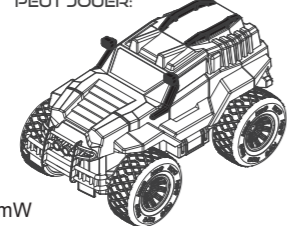
**FUNCTION OF REMOTE CONTROL |
 FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE**



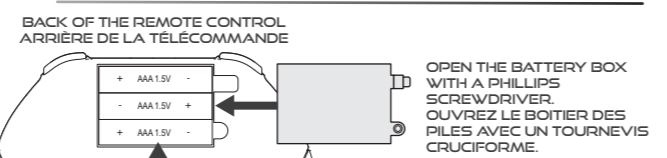
Frequency Band Range: 2.400-2.483Ghz
 Maximum Radio-Frequency Power: $\leq 10\text{mW}$

1. ON/OFF | BOUTON MARCHÉ / ARRÊT
2. LEFT JOYSTICK: FORWARD AND BACKWARDS | JOYSTICK GAUCHE: EN AVANT ET EN ARRIÈRE
3. LIGHTS ON/OFF | LUMIÈRES ON / OFF
4. DEMONSTRATION BUTTON | BOUTON DE DÉMONSTRATION
5. RIGHT JOYSTICK: TURN LEFT AND RIGHT | JOYSTICK DROIT: TOURNEZ À GAUCHE ET À DROITE

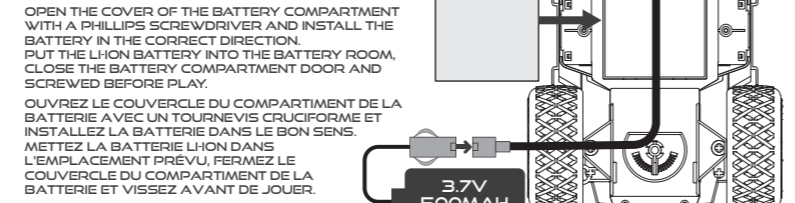
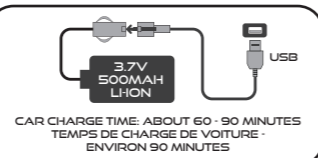
DETACHABLE PARTS THAT CHILD CAN PLAY WITH | PARTIES DÉTACHABLES AVEC LESQUELLES L'ENFANT PEUT JOUER:



**BATTERIES INSTALLATION AND CHARGING |
 INSTALLATION ET CHARGE DES BATTERIES**





USE 3 X 1.5V AAA BATTERIES FOR REMOTE CONTROL (NOT INCLUDED).
 UTILISEZ DES PILES AAA 3X1,5V POUR LA TÉLÉCOMMANDE (NON INCLUSE)



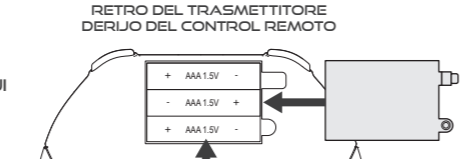
FOR MORE INFORMATION ABOUT KOO PRODUCTS POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR VOS PRODUITS KOO:



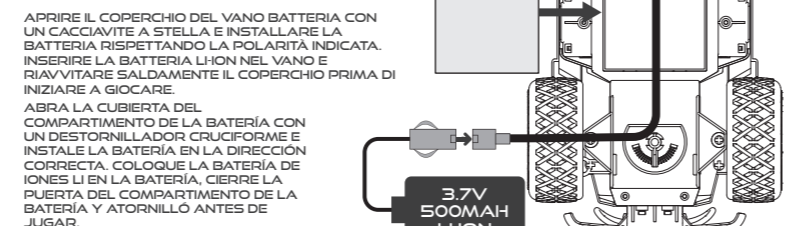
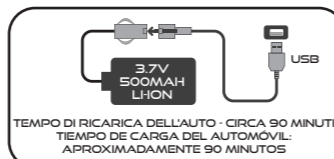
SCAN ME

BATTERY REQUIREMENTS EXIGENCES DE BATTERIE	
REMOTE CONTROL TÉLÉCOMMANDE  Power Supply 3 x 1.5V AAA / LR03 Not included Non Inclus	CAR VOITURE  Power Supply DC 3.7V; 500 mAh Li-Ion Battery Included Inclus

**INSTALLAZIONE E RICARICA DELLE BATTERIE |
 INSTALACIÓN Y CARGA DE BATERÍAS**





INSERIRE 3 BATTERIE AAA NEL TRASMETTITORE (NON INCLUSE).
 USE BATERÍAS AAA DE 3X1,5V PARA CONTROL REMOTO (NO INCLUIDO)



PER ULTERIORI INFORMAZIONI SUI TUOI PRODOTTI KOO! PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE SUS PRODUCTOS KOO:



SCAN ME

REQUISITI DELLE BATTERIE REQUISITOS DE BATERÍA	
TRASMETTITORE CONTROL REMOTO  Power Supply 3 x 1.5V AAA / LR03 Non include No incluido	AUTO  Power Supply DC 3.7V; 500 mAh Li-Ion Battery Inclusa Inclus


**MANUALE DI ISTRUZIONI |
 MANUAL DE INSTRUCCIONES**

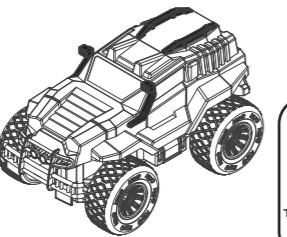
**FUNZIONI DEL TRASMETTITORE |
 FUNCIONES DEL CONTROL REMOTO**



Frequency Band Range: 2.400-2.483Ghz
 Maximum Radio-Frequency Power: $\leq 10\text{mW}$

1. ON/OFF | BOTON DE ENCENDIDO / APAGADO
2. JOYSTICK SINISTRO: AVANTI E INDIETRO | JOYSTICK DE IZQUIERDA: HACIA ADELANTE Y HACIA ATRÁS
3. LUCI: ACCESO/SPENTO | LUCES: ENCENDIDO/APAGADO
4. PULSANTE DIMOSTRATIVO | BOTÓN DE DEMOSTRACIÓN
5. JOYSTICK DESTRO: GIRA A SINISTRA E A DESTRA | JOYSTICK DERECHO: GIRE A LA IZQUIERDA Y A LA DERECHA

PARTI STACCABILI CON CUI I BAMBINI POSSONO GIOCARE: | PARTES DESMONTABLES CON LAS QUE EL NIÑO PUEDE JUGAR:



IL PRODOTTO DEVE ESSERE COLLEGATO CON ALIMENTATORI AVENTI I SEGUENTI SIMBOLI DI CLASSE DI ISOLAMENTO:



ADVERTENCIA: A LOS EFECTOS DE RECARGAR LA BATERÍA, EL PRODUCTO SOLO DEBE USARSE CON EL CABLE USB PROPORCIONADO PARA CARGAR. EL JUGUETE NO DEBE ESTAR CONECTADO A MÁS DE LO QUE SE RECOMIENDA EL NÚMERO DE ALIMENTACIÓN.



SCAN ME


**MANUAL DE INSTRUÇÕES |
 BEDIENUNGSANLEITUNG**

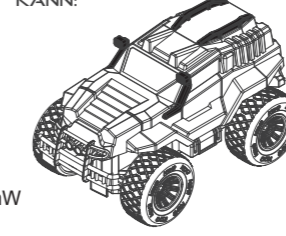
**FUNÇÕES DO CONTROLE REMOTO |
 FUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG**



Frequency Band Range: 2.400-2.483Ghz
 Maximum Radio-Frequency Power: $\leq 10\text{mW}$

1. BOTÃO LIGAR / DESLIGAR | AN / AUS SCHALTER
2. ESQUERDA JOYSTICK: PARA FRENTE E PARA TRÁS | LINKS JOYSTICK: VORWÄRTS UND RÜCKWÄRTS
3. LUZES: ATIVADO/DESLIGADO | LICHTER: EIN/AUS
4. BOTÃO DE DEMONSTRAÇÃO | DEMONSTRATIONSTASTE
5. JOYSTICK DIREITO: VIRE À ESQUERDA E DIREITA | RECHTS JOYSTICK: BIEGEN SIE LINKS UND RECHTS AB

PEÇAS DESTACÁVEIS COM AS QUAIS A CRIANÇA PODE BRINCAR | ABNEHMBARE TEILE, MIT DENEN KIND SPIELEN KANN:



AVISO: PARA FINS DE RECARREGAR A BATERIA, O PRODUTO DEVE SER USADO APENAS COM O CABO USB FORNECIDO PARA CARREGAMENTO. O BRINQUEDO NÃO DEVE SER CONECTADO A MAIS DO QUE O NÚMERO RECOMENDADO DE FONTES DE ALIMENTAÇÃO.

WARNUNG: ZUM ZWECKE DES AUFLADENS DER BATTERIE DARF DAS PRODUKT NUR MIT DEM BEREITGESTELLTEN USB-KABEL ZUM LADEN VERWENDET WERDEN. SPIELZEUG DARF NICHT MEHR ALS MIT DER EMPFOHLEHEN ANZAHL VON NETZTEILEN IN VERBINDUNG GEBRACHT WERDEN


**HANDLEIDING |
 ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

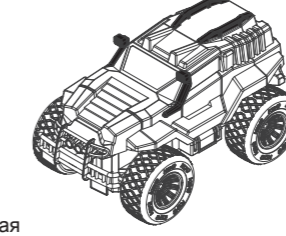
**FUNCTIES VAN DE AFSTANDSBEIDIENING |
 ФУНКЦИИ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ**



Frequency Band Range / Частотный диапазон: 2.400-2.483Ghz
 Maximum Radio-Frequency Power / Максимальная радиочастотная мощность: $\leq 10\text{mW}$

1. AAN / UIT KNOP | КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ
2. LINKS JOYSTICK: VOORUIT EN ACHTERUIT | ЛЕВЫЙ ДЖОЙСТИК: ВПЕРЕД И НАЗАД
3. LICHTEN: AAN/UIT | ОГНИ: ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ
4. DEMONSTRATIEKNOP | ДЕМОНСТРАЦИОННАЯ КНОПКА
5. RECHTER JOYSTICK: SLA LINKS EN RECHTS | ПРАВЫЙ ДЖОЙСТИК: ПОВОРОТ НАЛЕВО И ВПРАВО

AFNEEMBARE DELEN WAARMEE HET KIND KAN SPELEN | СЪЕМНЫЕ ЧАСТИ, С КОТОРЫМИ РЕБЕНОК МОЖЕТ ИГРАТЬ:

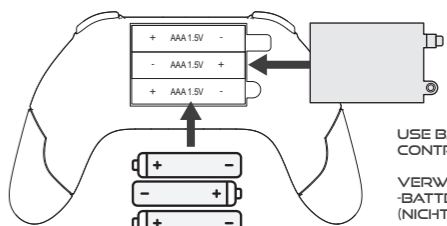


WAARSCHUWING: VOOR HET OPLADEN VAN DE BATTERIJ MAG HET PRODUCT ALLEEN WORDEN GEBRUIKT MET DE VERSTREKTE USB-KABEL VOOR HET OPLADEN. SPEELGOED IS NIET TE VERBODEN MET MEER DAN HET AANBEVOLEN AANTAL VOEDINGEN

ВНИМАНИЕ: ДЛЯ ЗАРЯДКИ УСТРОЙСТВА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО USB-КАБЕЛЬ ПОСТАВЛЯЕМЫЙ В КОМПЛЕКТЕ. НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕ ИГРУШКУ К НЕСКОЛЬКИМ ИСТОЧНИКАМ ПИТАНИЯ.

**INSTALAÇÃO E CARREGAMENTO DE BATERIAS |
 BATTERIEN INSTALLATION UND LADEN**

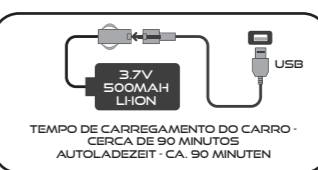
TRASEIRO DO CONTROLE REMOTO / RÜCKSEITE DER FERNBEDIENUNG



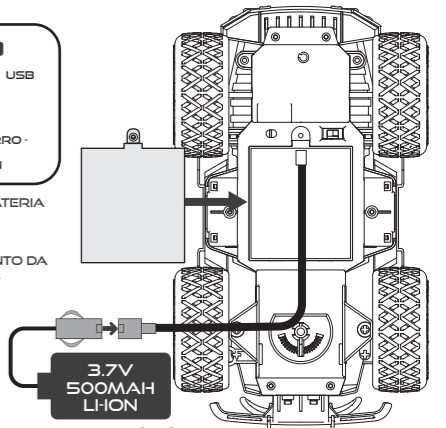
ABRA A CAIXA DE BATERIA COM UMA CHAVE DE FENDA CRUCIFORME. | OFFEN SIE DIE BATTERIEKISTE MIT EINEM KREUZSCHRAUBENDREHER.

USE BATERIAS AAA 3X1,5V PARA CONTROLE REMOTO (NÃO INCLUIDO)

VERWENDEN SIE 3X1,5 V AAA-BATTERIEN FÜR DIE FERNBEDIENUNG (NICHT ENTHALTEN).



ABRA A TAMPА DO COMPARTIMENTO DA BATERIA COM UMA CHAVE DE FENDA CRUCIFORME E INSTALE A BATERIA NA DIREÇÃO CORRETA. COLOQUE A BATERIA DO ION LI NA SALA DA BATERIA E APARAFUSADA ANTES DO JOGO. OFFNEN SIE DIE ABDECKUNG DES BATTERIEFACHS MIT EINEM KREUZSCHRAUBENDREHER UND INSTALLIEREN SIE DIE BATTERIE IN DIE RICHTIGE RICHTUNG. LEGEN SIE DIE LI-ION-BATTERIE IN DEN BATTERIERAUM, SCHLIESSEN SIE DIE BATTERIEFAHUR UND VERSCHRAUBT VOR DEM SPIEL.





PARA MAIS INFORMAÇÕES SOBRE SEUS PRODUTOS KOO WEITERE INFORMATIONEN ZU IHREN KOO-PRODUKTEN ERHALTEN SIE:

A CHAVE DE FENDA INCLUIDA É USADA APENAS PARA ABRIR AS TAMPAS DA BATERIA. DER MITGELIEFERTE SCHRAUBENDREHER DIENST NUR ZUM OFFNEN DER BATTERIEABDECKUNGEN.

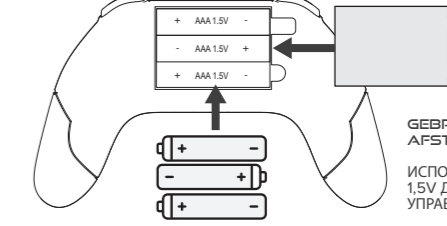


SCAN ME

REQUISITOS DE BATERIA BATTERIEANFORDERUNGEN	
CONTROLE REMOTO FERNBEDIENUNG  Power Supply 3 x 1.5V AAA / LR03 Não incluso Nicht enthalten	CARRO AUTO  Power Supply DC 3.7V; 500 mAh Li-Ion Battery Incluso Inbegriffen

**BATTERIENINSTALLATION EN OPLADEN |
 УСТАНОВКА И ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРОВ**

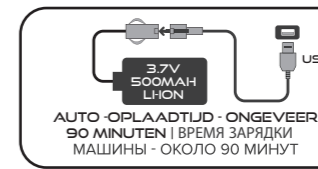
ACHTER VAN DE AFSTANDSBEIDIENING / ЗADНЯЯ ЧАСТЬ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



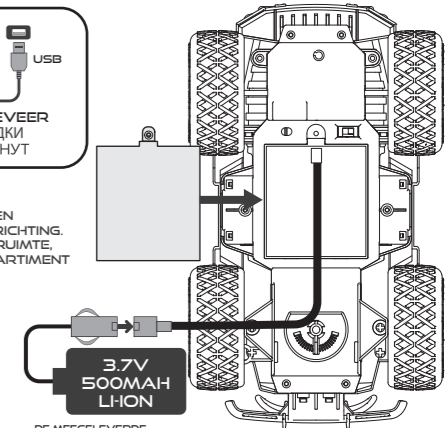
OPEN DE BATTERIJBOX MET EEN KRUISVORMIGE SCHROEVENDRAAIER | ОТКРОЙТЕ ОТСЕК ДЛЯ БАТАРЕЕК С ПОМОЩЬЮ КРЕСТООБРАЗНОЙ ОТВЕРТКИ

GEBRUIK 3X1,5V AAA-BATTERIEN VOOR AFSTANDSBEIDIENING (NIET INBEGREPEN)

ИСПОЛЬЗУЙТЕ БАТАРЕЙКИ ТИПА AAA X 3 1,5V ДЛЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ





OPEN HET DEKSEL VAN HET BATTERIJCOMPARTIMENT MET EEN KRUISVORMIGE SCHROEVENDRAAIER EN INSTALLEER DE BATTERIJ IN DE JUISTE RICHTING. DOE DE LI-IONBATTERIJ IN DE BATTERIJRUIMTE, SLUIT DE DEUR VAN DE BATTERIJCOMPARTIMENT EN SCHROEF VOOR HET SPEL.
 ОТКРОЙТЕ КРЫШКУ АККУМУЛЯТОРНОГО ОТСЕКА С ПОМОЩЬЮ КРЕСТООБРАЗНОЙ ОТВЕРТКИ И УСТАНОВИТЕ АККУМУЛЯТОР В ПРАВИЛЬНОМ НАПРАВЛЕНИИ. ПОМЕСТИТЕ АККУМУЛЯТОР В УПЛУБЛЕНИЕ И ЗАКРОЙТЕ ОТСЕК ПЕРЕД ИГРОЙ



VOOR MEER INFORMATIE OVER UW KOO-PRODUCTEN | ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ О ВАШИХ ПРОДУКТАХ KOO



SCAN ME

BATTERIJVEREISTEN ТРЕБОВАНИЯ К БАТАРЕЕ	
AFSTANDSBEIDIENING ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ  Power Supply 3 x 1.5V AAA / LR03 Niet inbegrepen Не включено	AUTO МАШИНА  Power Supply DC 3.7V; 500 mAh Li-Ion Battery Opgeomen включён в комплектацию